Offizielle Mitteilungen = Communications officielles

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes**

Band (Jahr): **53 (1945)**

Heft 44

PDF erstellt am: **29.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Offizielle Mitteilungen
Communications officielles

Schweiz. Samariterbund - Alliance des Samaritains

Präsidenten-Konferenzen.

Wir erinnern daran, dass demnächst die folgenden Instruktionstagungen für Präsidenten unserer Samaritervereine stattfinden:
Zürich: Samstag, 3. Nov., im Rest. «Weisser Wind», 14.30 Uhr;
Brunnen: Sonntag, 4. Nov., im Hotel «Rosengarten», 14.45 Uhr;
St. Gallen: Samstag, 10. Nov., im Rest. «Kaufleuten», 14.30 Uhr;
Rapperswil: Sonntag, 11. Nov., im Hotel «Du Lac», 14.45 Uhr;
Bern: Samstag, 17. Nov., im Hotel «Volkshaus», 14.30 Uhr.

Die betreffenden Präsidenten sind im Besitze der bezüglichen Einladung. Ein jeder Präsident mache es sich zur Pflicht, und er ist es seinem Samariterverein auch schuldig, einem Aufruf der Zentralleitung nach Möglichkeit Folge zu geben. Bitte, im Verhinderungsfall nicht einfach unentschuldigt wegbleiben, sondern den Vizepräsidenten oder ein anderes Vorstandsmitglied abordnen. Wir müssen unbedingt unsere Präsidenten um etwas mehr Disziplin bitten.

Assemblée des Présidents de sections à Lausanne et à Sierre.

Les sections vaudoises sont informées que vu l'importance des élections fixées au 18 novembre, le renvoi de *l'Assemblée des Présidents* est décidé. Celle-ci est définitivement fixée pour le dimanche *25 novembre* à 14 h. 30 à la salle des Vignerons au 1er étage du Buffet de la gare à Lausanne.

Les sections valaisannes sont informées que *l'Assemblée des Présidents* des Sections des Samaritains est décidée pour le dimanche *18 novembre* (au lieu du 25 comme prévu d'abord) à 14 h. 30 et aura lieu à Sierre, à l'Hôtel Arnold.

Cette assemblée sera précédée d'une séance constitutive d'une association cantonale valaisanne des Sections des Samaritains. Elle aura lieu à 10 h. 30 à l'Hôtel Arnold.

Auszug aus den Verhandlungen des Zentralvorstandes.

Sitzung vom 21. Oktober 1945.

a) *Mutationen.* Im Zeitraum vom 2. Juni bis 10. Oktober 1945 sind folgende neue Sektionen aufgenommen worden: Tägerig-Niederwil (Aarg.), Grolley (Frib.), Alpnach, Cressier s. Morat, Sulz (Aarg.), Bercher (Vd.), Eplatures-Temple (Nch.), Oberdorf-Büren (Nidw.), Hottwil (Aarg.), Murg St. G.).

b) Ueber den Verlauf der bisher stattgefundenen *Präsidenten-Konferenzen* wird Bericht erstattet. Allgemein finden diese Instruktionstagungen lebhaftes Interesse, was aus den ausgiebigen Diskussionen hervorgeht. Der Z.-V. wünscht einen noch besseren Besuch.

c) *Repetitions- und Fortbildungskurse für Hilfslehrer.* An den bis 15. Oktober durchgeführten 19 Repetitions- und Fortbildungskursen beteiligten sich 554 Hilfslehrerinnen und Hilfslehrer. Diese Kurse finden guten Anklang. Die Teilnehmer bekunden durchwegs besonderes Interesse an den Planspiel- und Patrouillenübungen sowie den Transporten in schwierigem Gelände. Gerügt werden muss das Fernbleiben ohne Entschuldigung.

d) Für das Jahr 1946 sind folgende *Hilfslehrerkurse* vorgesehen: In Gersau, Olten, Spiez und Wald (Zch.) in deutscher Sprache; in Vevey in französischer und in Bellinzona in italienischer Sprache. Die Daten können erst später bekanntgegeben werden.

e) *Das Reglement für die Abgabe der Henri Dunant-Medaille* bedarf dringend einer Revision. Ein erster Entwurf wird eingehend diskutiert und mit einigen redaktionellen Aenderungen gutgeheissen. Die Genehmigung hat durch die Abgeordnetenversammlung zu erfolgen.

f) Die *Unfallversicherung unserer Aktivmitglieder* wird ab 1. Januar 1946 für die Risiken der Heilungskosten und Taggeldentschädigung in Selbstversicherung übernommen. Die Risiken für Todesfall und Invalidität werden rückversichert. Den vom Stiftungsrat der Stiftung Hilfskasse und Unfallversicherung beschlossenen diesbezüglichen Massnahmen wird zugestimmt.

g) Die den Territorialkommando-Aerzten zwecks Abgabe an die Ortswehr-Sanität für den Kriegsfall zur Verfügung gestellten *Reserve-Sortimente für Samariterposten* (Eigentum des SSB) sind von der Abteilung für Sanität freigegeben worden. Diese 250 grossen und 500 kleinen Sortimente werden gegenwärtig von den militärischen Stellen zurückgezogen und in zwei Depots gelagert. Eine Anzahl geht schenkungsweise an das Schweizerische Rote Kreuz und an die Schweizer Spende. Weitere können von unseren Sektionen zum verbilligten Preis von Fr. 60.— (statt 120.—) für das Sortiment A und Fr. 30.— (statt 68.—) für das Sortiment B erworben werden. Diese Preise verstehen sich rein netto. Die bezüglichen Fakturen sind nicht weiter subventionsberechtigt. Hier das Inhaltsverzeichnis:

Reserve-Sortimente für Samariterposten	Ausführung A (gross)	B (klein)
Grosse Rotkreuz-Verbandpatronen	30	20
Gazebinden, 5 cm × 5 m	50	30
Gazebinden, 10 cm × 5 m	50	30
Calicotbinden, 5 cm × 5 m	10	5
Elastische Binden, 8 cm × 5 m	10	5
Verbandwatte, Pakete à 250 g	10	5
Antiseptische Gazekompressen	5	2
Tanninpuder, Streudosen à 50 g	2	2
Gipsbinden, 8 cm × 5 m	10	5
Polsterwatte, Pakete à 250 g	1	1
Verbandklammern, Schachteln à 100 Stück	1	1
Aluminiumschachtel für antisept. Gazekompressen	1	1

In jenen Fällen, da die Lagerung absolut trocken erfolgt ist, dürften die Gipsbinden noch verwendbar sein. Wir können aber dafür keine Garantie übernehmen.

Extrait des délibérations du Comité central.

Séance du 21 octobre 1945.

a) *Mutations.* Dans la période du 2 juin au 10 octobre 1945, les sections nouvelles suivantes ont été admises dans le giron de l'Alliance: Tägerig-Niederwil (Arg.), Grolley (Frb.), Alpnach, Cressier s. Morat, Sulz (Arg.), Bercher (Vd.), Eplatures-Temple (Nch.), Oberdorf-Büren (Nidw.), Hottwil (Arg.), Murg (St-G.).

b) Le secrétaire général donne un compte rendu des *conférences des présidents* qui ont déjà eu lieu. Ces journées d'instruction trouvent partout un vif intérêt. Les discussions très nourries en sont la preuve. Le Comité central désire une participation encore plus nombreuse.

c) Jusqu'au 15 octobre nous avons organisé 19 *cours de répétition et de perfectionnement pour moniteurs-samaritains* qui ont été fréquentés par 554 monitrices et moniteurs. Ces cours sont très appréciés. Les participants montrent partout un intérêt tout particulier pour les exercices de patrouilles et le plan d'exercice, comme aussi pour les transports en terrain difficile. Nous devons malheureusement réprimander de nombreuses absences non excusées.

d) Pour l'an 1946 les *cours de moniteurs-samaritains* suivants sont prévus: à Gersau, Olten, Spiez et Wald (Zch.) en langue allemande, à Vevey en langue française et à Bellinzone en langue italienne. Les dates seront publiées seulement plus tard.

e) *Le règlement pour l'attribution de la médaille Henri Dunant* doit être soumis à une revision. Un premier projet est discuté à fond et approuvé avec quelques changements rédactionnels. Il devra être approuvé par la prochaine assemblée des délégués.

f) A partir du 1er janvier 1946, nous assumerons nous-mêmes les risques des frais de guérison et des indemnités journalières de *l'assurance-accidents de nos membres actifs.* Les risques de décès et d'invalidité seront réassurés. Les mesures prises à ce sujet par le Conseil de la fondation Caisse de secours et assurance-accidents sont approuvées.

g) *Les assortiments de matériel de réserve pour postes samaritains* (propriété de l'A. S. S.), qui ont été mis à la disposition des médecins ter. pour la remise aux gardes locales, nous sont rendus par le Service de santé de l'armée. Il s'agit de 250 grands et 500 petits assortiments qui vont maintenant être retirés par les autorités militaires et emmagasinés en deux dépôts. Un certain nombre est remis comme cadeau au Don suisse et à la Croix-Rouge suisse. Nous cédons les autres assortiments à nos sections aux prix réduits de fr. 60.— (au lieu de fr. 120.—) pour l'assortiment A et de fr. 30.— (au lieu de fr. 68.—) pour l'assortiment B. Ces prix s'entendent nets sans escompte. Les factures respectives n'ont plus droit à aucune subvention. Voici la liste de contenu:

Assortiments de réserve pour postes samaritains	Exécution A (grand)	B (petit)
Grandes cartouches à pansement de la Croix-Rouge	30	20
Bandes de gaze, 5 cm. × 5 m.	50	30
Bandes de gaze, 10 cm. × 5 m.	50	30
Bandes de calicot, 5 cm. × 5 m.	10	5
Bandes élastiques, 8 cm. × 5 m.	10	5
Ouate hydrophile, paquets de 250 g.	10	5
Compresses de gaze antiseptiques	5	2
Poudre de tannin, boîtes à saupoudrer de 50 g.	2	2
Bandes plâtrées, 8 cm. × 5 m.	10	5
Ouate pour capitonnage, paquets de 250 g.	1	1
Agrafes à pansements, boîtes de 100 pièces	1	1
Boîte en aluminium pour compresses de gaze antiseptiques	1	1

Les bandes plâtrées des assortiments qui se trouvaient dans des locaux secs seront sûrement encore utilisables. Cependant nous ne pouvons assumer aucune garantie à ce sujet.